



CZ NÁVOD K OBSLUZE

Miniaturní zesilovač E-SA9



Obj. č.: 35 01 34



Vážení zákazníci,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup miniaturního zesilovače Renkforce SAP-702. Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod.

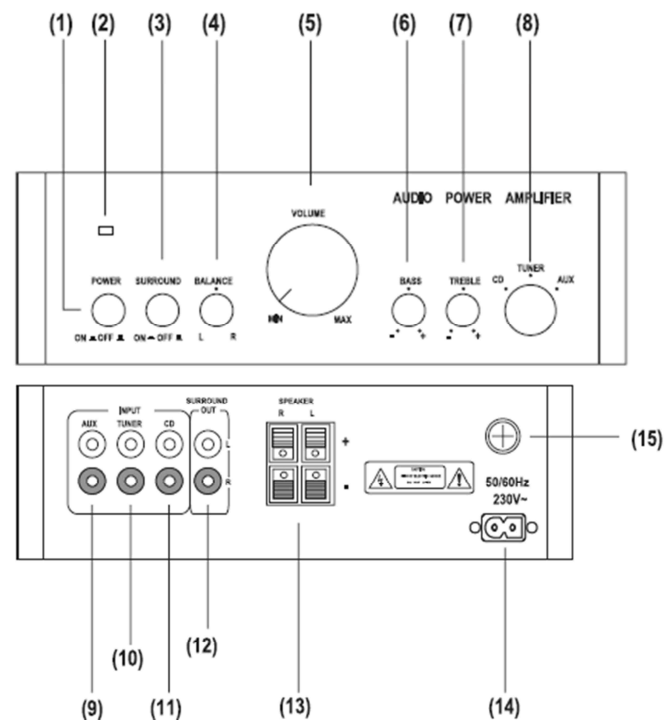
Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst!



Účel použití

Miniaturní zesilovač je určen pro použití v soukromých hudebních systémech a slouží pro zesílení nízko úrovněových audio signálů. Zesílení se dosahuje zapojením miniaturního zesilovače mezi zdroj signálu, který se má zesílit a reproduktory.

Popis a ovládací prvky



1. Přepínač zapínání a vypínání POWER

Tímto přepínačem se zesilovač zapíná a vypíná. Když je tlačítko zmáčknuto, zesilovač je zapnutý. Pokud tlačítko není zamáčknuto (poloha OFF), je zesilovač vypnutý.

2. Provozní kontrolka

LED kontrolka se rozsvítí, když je zesilovač zapnutý.

3. Přepínač prostorového zvuku

Zmáčknutím tohoto tlačítka aktivujete výstup SURROUND na zadní straně přístroje.

4. Ovladač BALANCE

Tímto ovladačem nastavujete vyváženost zvuku mezi levým a pravým kanálem reproduktorů. Ve střední poloze zní přehrávání z obou reproduktorů stejně hlasitě. Otáčením ovladače ve směru hodinových ručiček se snižuje hlasitost levého reproduktoru a otáčením ovladače proti směru hodinových ručiček se snižuje hlasitost pravého reproduktoru.

5. Ovladač VOLUME

Tímto ovladačem se nastavuje hlasitost. Otočením ovladače ve směru hodinových ručiček hlasitost zvyšujete a otáčením ovladače proti směru hodinových ručiček se hlasitost snižuje.

6. Ovladač basů (BASS)

Ovladačem BASS nastavujete intenzitu basů přehrávání. Když ovladačem točíte ve směru hodinových ručiček, intenzita basů se zvyšuje a naopak se tlumí, když ovladač otočíte proti směru hodinových ručiček.

7. Ovladač výšek (TREBLE)

Tímto ovladačem upravujete intenzitu přehrávání výšek. Výšky se při přehrávání zvýrazňují, když ovladačem točíte ve směru hodinových ručiček a naopak se tlumí, když ovladač otočíte proti směru hodinových ručiček.

8. Přepínač pro výběr vstupu

Tímto přepínačem vybíráte vstup zdrojového signálu. Můžete si vybrat mezi CD, TUNER a AUX.

9. Cinchový vstup AUX

Zde připojíte cinchové výstupy ze zdířek na kazetovém přehrávači, videorekordéru, satelitním přijímači, atd.

10. Cinchový vstup TUNER

Zde připojíte cinchové výstupy ze zdířek rádia.

11. Cinchový vstup CD

Zde připojíte cinchové výstupy ze zdířek na CD přehrávači.

12. Výstup prostorového efektu SURROUND

Když se stiskne tlačítko SURROUND (3), aplikuje se na tento výstup efektu monofonní signál reproduktoru. Můžete zde připojit další pasivní reproduktory. Tyto reproduktory lze použít jako zadní reproduktory pro dosažení lepšího prostorového efektu přehrávání.

Vnitřní kontakt cinchové zdířky je kladný a vnější kontakt představuje záporný kontakt reproduktoru.

13. Výstup reproduktoru SPEAKER

K těmto svorkám připojíte reproduktory.

14. Připojení napájení

Zde se připojí napájecí kabel.

15. Držák pojistky

Obsahuje pojistku zesilovače. Když chcete pojistku vyměnit, vytáhněte napájecí kabel ze síťové zásuvky a křížovým šroubovákem otevřete držák pojistky.

Příprava k uvedení do provozu

Při výběru místa pro instalaci přístroje věnujte pozornost situačním podmínkám dané místnosti, jako např. kde se nachází nejbližší elektrická zásuvka atd. Dávejte rovněž pozor, aby přístroj nebyl vystaven přímému slunečnímu světlu, otřesům, teplu, chladu a vlhku. V blízkosti přístroje se nesmí nacházet ani silné transformátory nebo motory.



Přístroj by se měl používat pouze na pevném a rovném povrchu. K uvolnění nahromaděného tepla musí být kolem přístroje dostatek prostoru pro cirkulaci vzduchu. Pokládejte proto přístroj jenom na rovnou, hladkou plochu a ne například na koberec. Větrací otvory v krytu přístroje nezakrývejte.

Když nebudete věnovat pozornost těmto pokynům, může dojít k poškození přístroje. Během instalace nevrtejte do skříně přístroje, ani do ní nešroubujte žádné dodatečné otvory nebo šrouby s cílem upevnění přístroje. Přístroj by se tím poškodil a mohlo by dojít ke kontaktu s potenciálně smrtelně nebezpečným napětím.

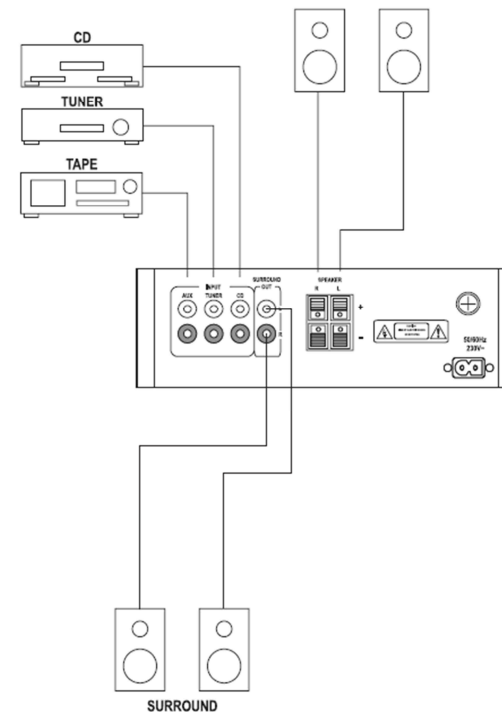


Různorodost používaných nábytkových barev a laků může vést k tomu, že spodní část přístroje zanechá z důvodu chemických reakcí na nábytku viditelné stopy. Tlakem způsobeným hmotností přístroje mohou vzniknout v podkladu i otisky. Nepokládejte proto přístroj na povrch drahého nábytku bez vhodné ochranné podložky.

Připojení



Předtím, než k přístroji připojíte jiná zařízení, se přesvědčte, že je odpojen od napájení a že ovladač VOLUME je nastaven na minimum (až na doraz vlevo). Před připojením přístroje odpojte všechno ostatní vybavení, které chcete k zesilovači připojit.



a) Připojení cinchových vstupů



Pro připojení cinchových vstupů používejte jen stíněné cinchové kabely. Používání jiných kabelů může způsobovat rušení zvuku.

Aby se zabránilo zkresení nebo špatnému spojení, které by mohlo poškodit přístroj, je přípustné připojovat k cinchovým vstupům miniaturního zesilovače jen zdroje se cinchovým výstupem.

K cinchovým stereo vstupům miniaturního zesilovače můžete připojit zařízení s linkovým výstupem LINE, CD přehrávač nebo kazetový přehrávač.

Tyto vstupy nejsou vhodné pro přímé připojení gramofonu. V případě gramofonu musíte přepnout předzesilovač proti směru balanceru.

- Bílá cinchová zdířka na miniaturním zesilovači se připojuje k levému cinchovému výstupu příslušného zdroje (např. CD přehrávače).
- Červená cinchová zdířka na miniaturním zesilovači se připojuje k pravému cinchovému výstupu příslušného zdroje (např. CD přehrávače).

Cinchový vstup AUX (9)

Zde se připojují výstupní cinchové zdířky kazetového přehrávače, video přehrávače, satelitního přijímače, atd.

Cinchový vstup TUNER (10)

K těmto přípojkám připojte cinchové výstupy rádia.

Cinchový vstup CD (11)

K těmto přípojkám připojte cinchové výstupy CD přehrávače.

b) Připojení výstupů reproduktorů



K připojení reproduktorů se musí použít bifilární kabely. Všechny koncovky kabelů se musí zaizolovat. Dávejte pozor na ostré hrany, o které by se mohly kabely poškodit.

Používejte jen reproduktory s dostatečně vysokou kapacitou zátěže (viz níže „Technická data“).

Reproduktory zapojte přímo do zesilovače.

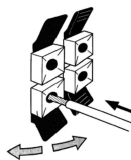
Nepoužívejte adaptéry pro sluchátka ani kabelové rozdělovače. Pokud si nejste jisti připojením, obraťte se na odborníka.

Dávejte pozor na správnou polaritu všech reproduktorů, tj. aby odpovídaly znaménka plus a minus.

Zesilovač je určen pro reproduktory s impedancí od 4 do 8 Ω. Ke každému výstupu připojte jen jeden reproduktor.

Pokud připojíte reproduktory k výstupům prostorového efektu (12) na zesilovači, bude minimální impedance reproduktorů připojených ke svorkám SPEAKER (13) 8 Ω na každé svorce.

- Stiskněte červenou/černou plastovou záklopku a otevřete svorky reproduktoru. Zasuňte dovnitř odizolovaný konec kabelu a zaklapněte záklopku. Kabel se tím zachytí a zaručí si tak jeho dobrý kontakt.



Připojte reproduktory ke svorkám označeným jako SPEAKER (13).

- Kladný pól (+) levého reproduktoru připojte k červené svorce reproduktoru označené jako „L+“.
- Záporný pól (-) levého reproduktoru připojte k černé svorce reproduktoru označené jako „L-“.
- Kladný pól (+) pravého reproduktoru připojte k červené svorce reproduktoru označené jako „R+“.
- Záporný pól (-) pravého reproduktoru připojte k černé svorce reproduktoru označené jako „R-“.

Výstup prostorového efektu SURROUND (12)

Monofonní prostorový signál reproduktoru (signál efektu) se použije na tomto výstupu efektu při zmáčknutí tlačítka SURROUND (3). Můžete zde připojit další pasivní reproduktory. Tyto reproduktory lze použít jako zadní reproduktory pro dosažení lepšího prostorového efektu přehrávání.

Bílá cinchová zdířka zesilovače se připojuje k levému zadnímu reproduktoru.

Červená cinchová zdířka zesilovače se připojuje k pravému zadnímu reproduktoru.



Zadní reproduktory se zapojují sériově.

Prostorové výstupy proto fungují, jen když jsou připojeny oba reproduktory.

Minimální impedance každého ze zadních reproduktorů je 4 Ohm. Minimální impedance každého z předních reproduktorů na svorkách (13) musí být v režimu prostorového zvuku 8 Ohm.

Na zadních reproduktorech je efektní signál, který se značně liší od „normálního“ signálu reproduktoru pokud jde o hlasitost a zvuk. Prostorový efekt závisí na vstupním stereo signálu zesilovače.

Polarizace cinchové zdířky:



c) Připojení napájení



Přepínač zapínání zesilovače musí být vypnutý.

Síťová zásuvka musí být snadno dostupná, aby bylo možné v případě nějaké závady přístroj rychle odpojit od proudu.

- Zástrčku napájecího kabelu zapojte k přípoje napájení (14) na zesilovači.
- Druhý konec napájecího kabelu připojte k zásuvce elektrického proudu.

Obsluha



Pozor na to, že ovladač hlasitosti, který je nastaven příliš vysoko, vyžadují velmi vysoký výkon zesilovače už při nastavení hlasitosti na střední úroveň a snadno může dojít k jeho přetočení. Může to mít za následek poškození reproduktorů.

V případě vysoké hlasitosti a (nebo) vysoko nastaveného ovladače zvuku, zkontrolujte zkreslení a nastavte hned ovladač na nižší úroveň hlasitosti, abyste se vyhnuli poškození reproduktorů.

- Zkontrolujte znovu, jestli jsou všechna připojení v pořádku.
- Nastavte ovladač VOLUME (5) až na doraz doleva, do polohy „MIN“.
- Zapněte zařízení zdrojového zvuku, jako např. CD přehrávač, kazetový přehrávač, atd.
- Přepínačem On/Off (1) zapněte zesilovač a rozsvítí se LED kontrolka napájení POWER (2).
- Přepínačem pro výběr zdroje (8) vyberte požadované zdrojové zařízení (např. CD přehrávač).
- Otočte ovladač hlasitosti (5) ve směru hodinových ručiček až na požadovanou úroveň.
- Zvuk můžete měnit ovladači 6 a 7.
- Pokud chcete zesilovač vypnout, vraťte ovladač hlasitosti VOLUME (5) až na doraz vlevo a poté zesilovač vypněte přepínačem On/Off (1).



Pokud se nedodrží tento postup, může dojít k poškození miniaturního zesilovače.

Řešení problémů

Není slyšet zvuk

- Není zapnuto přehrávací zařízení zdrojového zvuku.
- Na zesilovači byl zvolen špatný vstup.
- Ovladač hlasitosti VOLUME (5) je nastaven na minimum.
- Je vadná pojistka.

Nefunguje jeden kanál

- Od zdrojového zařízení (např. od kazetového přehrávače) nebo od vstupů zesilovače (9 – 11) je odpojen cinchový kabel.
- Ovladač BALANCE (4) je nastaven v jedné z krajních poloh.
- Od svorek reproduktoru je odpojen kabel reproduktoru.

Ozývá se pískavý zvuk

- Na vstupu zesilovače je příliš silný signál.
- Na zesilovači je nastavena příliš vysoká hlasitost, čímž dochází ke zkreslení.
- Ovladač BASS nebo TREBLE je nastaven příliš vysoko.

Není slyšet basy

- Jeden reproduktor je připojen špatně.
- Ovladač BASS (6) na miniaturním zesilovači je nastaven na minimum.

Není slyšet výšky

- Ovladač TREBLE (7) na miniaturním zesilovači je nastaven na minimum.

Bezpečnostní předpisy, údržba a čištění

Z bezpečnostních důvodů a z důvodů registrace (CE) neprovádějte žádné zásahy do minizesilovače. Případné opravy svěřte odbornému servisu. Nevystavujte tento výrobek přílišné vlhkosti, nenamáčejte jej do vody, nevystavujte jej vibracím, otřesům a přímému slunečnímu záření. Tento výrobek a jeho příslušenství nejsou žádné dětské hračky a nepatří do rukou malých dětí! Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Fólie z umělých hmot představují nebezpečí pro děti, neboť by je mohly spolknout.



Pokud si nebudete vědět rady, jak tento výrobek používat a v návodu nenajdete potřebné informace, spojte se s naší technickou poradnou nebo požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.

K čištění použijte pouze měkký, mírně vodou navlhčený hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drhnutí nebo chemická rozpouštědla (ředidla barev a laků), neboť by tyto prostředky mohly poškodit povrch a pouzdro minizesilovače.



Je zcela nepřipustné pojistky opravovat nebo přemost'ovat držák pojistky.

- Vypněte zesilovač a všechna připojena zařízení.
- Odpojte napájecí kabel od síťové zásuvky.
- Pomocí šroubováku otočte kryt proti směru hodinových ručiček a otevřete schránku pojistky (15).
- Vyměňte vadnou pojistku za novou pojistku stejného typu.
- Znovu utáhněte šroub v držáku pojistky.

Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vyhazovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!

Technické údaje

Provozní napětí:	230 V/AC, 50 Hz
Spotřeba proudu:	50 W
Pojistka:	250 V, 1 A, pomalá, 5 x 20 mm
Vstupní citlivost:	250 mV, 1 kHz
Výstupní výkon - přední reproduktory:	2 x 12 W při 4 Ω 2 x 10 W při 8 Ω
Zadní reproduktory:	2 x 5 W při 4 Ω
Faktor zkreslení:	< 0,1 %
Frekvenční odezva:	20 – 20 000 Hz
Poměr signál/šum:	> 70 dB (A)
Separace kanálů:	60 dB
Ovládání zvuku:	Basy: ± 10 dB, 100 HZ Výšky: ± 10 dB, 10 kHz
Rozsah provozní teploty:	+10 až +50 °C
Rozsah provozní vlhkosti:	<90 % relativní vlhkosti
Rozměry (Š x V x H):	200 x 65 x 135 mm

Překlad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopií tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

VAL/6/2015